



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م (آرال)
Arab Aluminium Industry Co. Ltd. (ARAL)



Ref. :

الرقم : م. ٥٧/٧/١٣

Date:

التاريخ : ٢٠١٤/٢/١٣

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
ص.ب. (٨٨٠٢) عمان - ١١١٢١ - الأردن
تحية طيبة وبعد،،،

استناداً لأحكام المادة ٣/أ من تعليمات الإفصاح لسنة
٢٠٠٤ ، نرفق لكم النموذج المعتمد للإفصاح عن النتائج الأولية لعام ٢٠١٣
حسب الأصول .

شاكرين لكم حسن تعاونكم،،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م (آرال)
ARAL LTD. (ARAL)
المهندس أسامة حشيش

* نسخة : يورصة عمان

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والذاتية
الديوان
١٢ بلا ٢٠١٤
الرقم المتسلسل : ٥٩٧
رقم الملف : ٩١٧
الجهة المختصة : المراجعة الخارجية

Tel : (Auto) 00962 - 6 - 5343965
Fax : 00962 - 6 - 5347145
P.O Box: 35042 Amman - 11180 - Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفز آلي)
فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢
ص.ب. ٣٥٠٤٢ - عمان ١١١٨٠ الأردن

E - mail : aral@aral.io - Website : www.aral.io

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة :- الشركة العربية لصناعة الألمنيوم "أرال" المساهمة العامة.
- القطاع :- الصناعي .
- رقم وتاريخ التسجيل: (100) تاريخ 1976/01/01 .
- رأس المال المصرح به :- 6,750,000 دينار اردني .
- رأس المال المكتتب به والمدفوع :- 6,750,000 دينار اردني .
- اسم رئيس مجلس الإدارة :- الاستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود .
- اسم المدير العام :- المهندس اسامه حسين العقاد.
- اسم مدقق الحسابات الخارجي:- المجموعة المهنية العربية .
- العنوان البريدي للشركة :- ص.ب. 35042 عمان 11180 الاردن .
- تلفون :- 962 - 6 - 53 43 965 .
- فاكس :- 962 - 6 - 53 47 145 .
- بريد الكتروني:- aral@aral.jo

نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

2012	2013	
(الفعلي)	(المتوقع)	
1,524,700	1,705,555	1- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
631,651	1,002,739	2- ربح (خسارة) السنة المتوقع قبل الضريبة
(78,448)	(124,638)	3- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
553,203	878,101	4- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-
553,203	878,101	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)
.....		ب- حقوق غير المسيطرين في الربح (الخسارة)
(6,832)	(2,015)	5- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
546,371	876,086	6- إجمالي الدخل الشامل (5+4):-
546,371	876,086	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
.....		ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل
		7- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-

بلغت صافي المبيعات خلال عام 2013 مبلغ 13,817,782 دينار مقابل 14,272,489 دينار في عام 2012 ، كما حققت الشركة صافي دخل قبل الضريبة مبلغ 1,002,739 ديناراً مقابل صافي دخل بلغ 631,651 دينار في عام 2012 .

التاريخ
2014/02/13

توقيع المدقق الخارجي
المجموعة المهنية العربية

المجموعة المهنية العربية
(محاسبين قانونيين)
البيانات المالية أعلاه مطابقة للسجلات

توقيع رئيس مجلس الإدارة
المحامي محمد عبد الرزاق الدواود

ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO. LTD. (ARALI)

- يقصد بالإعلان " نشر المعلومات والبيانات المعنية بأمانة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية " . وتكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.
- حقوق غير المسيطرين: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعه لها.
- في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم 9626 5607171 أو الفاكس رقم 5686830 - 9626

II- Preliminary results (JD)

	<u>2013</u> Expected	<u>2012</u> Actual
1- Net operating income (loss)	1,705,555	1,524,700
2- Expected net income (loss) before tax	1,002,739	631,651
3- Expected provision for income tax	(124,638)	(78,448)
4- Net income (loss) after Tax attributable to:	878,101	553,203
a- Equity holders of the Company	878,101	553,203
b- Non controlling interests	0	0
5- Other comprehensive income	(2,015)	(6,832)
6- Total comprehensive income (4+5):	876,086	546,371
a- Equity holders of the Company	876,086	546,371
b- Non controlling interests	0	0
7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year		

The company achieved net sales for 2013 amounted to JD 13,817,782 compared with JD 14,272,489 for the year 2012 , resulting in achieving a net income of JOD **1,002,739** compared with JD **631,651** in 2012.

Signature of
Chairman of the Board
Mr. Moh'd A. Daoud

Signature of
the external auditor
Arabian Professional Group
المجموعة المهنية العربية
(محاسبون قانونيون)

Date:-
13 /02/2013

- The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information at least one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-**Non controlling interest:** The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

-For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830).



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- **Name of the company:-** Arab Aluminum Industry Co. Ltd (ARAL) .
- **Sector:-** Industrial Sector
- **No. & date of registration:-** (100) dated 01/01/1976
- **Authorized capital:** - JD 6,750,000
- **Paid-in capital:** - JD 6,750,000
- **Name of Chairman of the Board:-** Mr. Moh'd A. Daoud
- **Name of the General Manager:-** Eng. Osama H. Al-Aggad
- **Name of the external auditor:-** Arabian Professional Group
- **Post address:-** P.O.Box 35042 Amman 11180Jordan .
- **Tel:-** +962 - 6 - 53 43 965
- **Fax:-** +962 - 6 - 53 47 145
- **E-mail:-** aral@aral.jo

-
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).